



COMUNICAR LA ARQUITECTURA

DEL ORIGEN DE LA MODERNIDAD A LA ERA DIGITAL

eug

The background of the cover is an abstract composition of thick, expressive brushstrokes in various shades of teal and dark blue. The strokes are layered and curved, creating a sense of movement and depth. A prominent, dark, textured square, resembling a piece of fabric or a different material, is placed in the center-right area, overlapping the brushstrokes.

COMUNICAR LA ARQUITECTURA

DEL ORIGEN DE LA MODERNIDAD A LA ERA DIGITAL

TOMO I

eug

COMUNICAR LA ARQUITECTURA

del origen de la modernidad
a la era digital

TOMO I

JUAN CALATRAVA
DAVID ARREDONDO GARRIDO
MARTA RODRÍGUEZ ITURRIAGA
(EDS.)

COMUNICAR LA ARQUITECTURA

del origen de la modernidad a la era digital

Granada, 2024

© Los autores

© Universidad de Granada

ISBN(e) 978-84-338-7371-2

Edita:

Editorial Universidad de Granada

Campus Universitario de Cartuja

Colegio Máximo, s. n., 18071, Granada

Telf.: 958 243930-246220

Web: editorial.ugr.es

Maquetación: Noelia Iglesias Morales

Diseño de cubierta: Francisco Antonio García Pérez (imagen de fondo: detalle de *Blue on almost white*, Nikodem Szpunar, 2022)

Imprime: Printhauss

Printed in Spain

Impreso en España

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley.

IV Congreso Internacional Cultura y Ciudad

Comunicar la arquitectura: del origen de la modernidad a la era digital

Granada 24-26 enero 2024

Comisión Organizadora

David Arredondo Garrido

Juan Manuel Barrios Rozúa

Juan Calatrava Escobar

Ana del Cid Mendoza

Francisco Antonio García Pérez

Agustín Gor Gómez

Bernardino Líndez Vílchez

Juan Carlos Reina Fernández

Marta Rodríguez Iturriaga

Manuel "Saga" Sánchez García

María Zurita Elizalde

Comité Científico

Juan Calatrava, Universidad de Granada (Presidente)
Paula V. Álvarez, Vibok Works
Atxu Amann, Universidad Politécnica de Madrid. MACA
Ethel Baraona Pohl, Dpr Barcelona
Manuel Blanco, Universidad Politécnica de Madrid
Mario Carpo, The Bartlett School of Architecture
Miguel Ángel Chaves, Universidad Complutense de Madrid
Pilar Chías Navarro, Universidad de Alcalá
Teresa Couceiro, Fundación Alejandro de la Sota
Francesco Dal Co, Università IUAV di Venezia
Annalisa Dameri, Politecnico di Torino
Arnaud Dercelles, Fondation Le Corbusier
Ricardo Devesa, Actar Publishers
Carmen Díez Medina, Universidad de Zaragoza
Ana Esteban Maluenda, Universidad Politécnica de Madrid
Luis Fernández-Galiano, *Arquitectura Viva*
Davide Tommaso Ferrando, Libera Università di Bolzano
Martina Frank, Università Ca' Foscari Venezia. *Rivista MDCCC1800*
Carolina García Estévez, Universitat Politècnica de Catalunya
Ramón Gutiérrez, CEDODAL
Ángeles Layuno, Universidad de Alcalá
Marta Llorente, Universitat Politècnica de Catalunya
Mar Loren, Universidad de Sevilla
Samantha L. Martin, University College Dublin. *Architectural Histories*
Paolo Mellano, Politecnico di Torino
Marina Otero Verzier, Design Academy Eindhoven
Víctor Pérez Escolano, Universidad de Sevilla
Antonio Pizza, Universitat Politècnica de Catalunya
José Manuel Pozo, Universidad de Navarra
Eduardo Prieto, Universidad Politécnica de Madrid
Moisés Puente, Puente Editores
José Rosas Vera, Pontificia Universidad Católica de Chile
Camilio Salazar, Universidad de Los Andes. *Revista Dearq*
Marta Sequeira, ISCTE-IUL, DINÂMIA'CET-IUL, Universidade Autónoma de Lisboa
Jorge Torres Cueco, Universitat Politècnica de València
Thaïsa Way, Dumbarton Oaks, Trustees for Harvard University, Washington DC
Jorge Yeregui, Universidad de Málaga. MICA

INTRODUCCIÓN	XXIII
Juan Calatrava, David Arredondo Garrido, Marta Rodríguez Iturriaga	

TOMO I

FOTOGRAFÍA, CINE, PUBLICIDAD: LA COMUNICACIÓN VISUAL

DOS PELÍCULAS SOBRE LA COMIDA Y LA CIUDAD	29
Juliana Arboleda Kogson	
EL PAISAJE DE LA ESPAÑA MODERNA DEL <i>BOOM</i> DESARROLLISTA A TRAVÉS DE LAS TARJETAS POSTALES	37
Cristina Arribas Sánchez	
CLOTHING, WOMEN, BUILDINGS. THE ARCHITECTURAL IMAGES IN FASHION MAGAZINES.	49
Chiara Baglione	
LA PLAZA (BAQUEDANO) EN LA CIUDAD (DE SANTIAGO DE CHILE) EN DIEZ FOTOGRAFÍAS: DISCURRIR DE UN IMAGINARIO URBANO A TRAVÉS DE SU REGISTRO VISUAL	61
Pedro Bannen Lanata, José Rosas Vera	
ARQUITECTURA POPULAR Y PAISAJES SIMBÓLICOS: LA HUELLA DE FEDERICO GARCÍA LORCA EN EL CINE ESPAÑOL	75
Paloma Baquero Masats, Juan Antonio Serrano García	
ESPACIO URBANO Y ARQUITECTURA EN LA REPRESENTACIÓN CINEMATOGRAFICA DE LA MARGINALIDAD COMO TEXTO MODELIZADOR DE LA CULTURA. UNA APROXIMACIÓN DESDE LA SEMIÓTICA DE LA CULTURA	87
Diana Elena Barcelata Eguiarte, Andrea Marcovich Padlog	

FILMS AS MANIFESTO. GIANCARLO DE CARLO AT THE X TRIENNALE OF MILAN	101
Gemma Belli	
LAS CELOSÍAS DE LA ALHAMBRA: CONSTRUCCIÓN DE UNA IMAGEN	113
Bárbara Bravo-Ávila	
TRANSITAR SOBRE EL TEJADO: HACIA NUEVOS IMAGINARIOS URBANOS A TRAVÉS DEL CINE. EL MEDITERRÁNEO Y BARCELONA	125
Marina Campomar Goroskieta, María Pía Fontan	
ORIGEN Y DIAGNÓSTICO DEL <i>COLLAGE</i> POSTDIGITAL COMO EXPRESIÓN ARQUITECTÓNICA DE LA DIFERENCIA A INICIO DE LOS AÑOS 2000	137
Alejandro R. Carrasco Hidalgo	
FOTOGRAFÍA, ARQUITECTURA Y PATRIMONIO: CONSTANTIN UHDE Y LOS <i>MONUMENTOS ARQUITECTÓNICOS DE ESPAÑA (1888-1892)</i>	151
Miguel Ángel Chaves Martín	
ESCRITORES Y DIBUJANTES VIAJEROS EN LOS REALES SITIOS. EL ESCORIAL EN LAS REVISTAS ILUSTRADAS ESPAÑOLAS Y FRANCESAS DEL SIGLO XIX	163
Pilar Chías Navarro, Tomás Abad Balboa, Lucas Fernández-Trapa	
BUILDING THE IMAGE OF MODERNITY: THE INTERACTION BETWEEN URBAN ARCHITECTURE AND MONTAGE IN EARLY FILM THEORY AND PRACTICE	175
Bernardita M. Cubillos	
UTOPIA IN ARCHITECTURE AND LITERATURE: WRITING IDEAL WORLDS	191
Jana Čulek	
LA FORMA DE LA LUZ. PROYECTOS, IMÁGENES, RECUERDOS (S. XX-XXI)	205
Maria Grazia D'Amelio, Antonella Falzetti, Helena Pérez Gallardo	
LA MIRADA SOBRE LA VIVIENDA COLECTIVA CONTEMPORÁNEA EN EL CINE: DE LA DISTOPÍA A LA REALIDAD SOCIAL.	217
Rafael de Lacour, Ángel Ortega Carrasco	
ESPACIO Y TIEMPO EN LA ADAPTACIÓN CINEMATOGRAFICA DE UNA OBRA LITERARIA. <i>SOLARIS, BLADE RUNNER Y 2001: A SPACE ODYSSEY</i>	229
Juan Deltell Pastor	
LA MURALLA ROJA. ENTRE EL ESPACIO REAL Y EL VIRTUAL	243
Daniel Díez Martínez	
CRÓNICAS DE UN ARCHIVO LATENTE. LOLA ÁLVAREZ BRAVO: FOTÓGRAFA, TAMBIÉN, DE ARQUITECTURA	257
Alicia Fernández Barranco	
ARCHITECTURE AND PHOTOGRAPHY IN THE MODERN ERA. THE ITALIAN SETTING BETWEEN THE TWO WARS (1920-1945)	269
Adele Fiadino	
GEORGIA O'KEEFFE Y BERENICE ABBOTT: MIRADAS CRUZADAS DE NUEVA YORK	281
José Antonio Flores Soto, Laura Sánchez Carrasco	

REALIDADES Y FICCIONES DEL SUEÑO AMERICANO: LA CASA PUBLICITADA EN EL SUBURBIO ESTADOUNIDENSE DE POSGUERRA	293
Estibaliz García Taboada, Javier Fernández Posadas	
CARTOGRAFÍAS CINEMATOGRAFÍAS: LOS DESCAMPADOS DEL CINE QUINQUI	309
Ubaldo García Torrente	
DOCUMENTOS DE ARQUITECTURA: PASIÓN POR DOCUMENTAR	321
José Ramón González González	
COMUNICAR LA ARQUITECTURA MEDIANTE LA FOTOGRAFÍA: TRES MIRADAS SOBRE LA CASA URIACH	335
Arianna Iampieri	
GRAND HOTEL ARCHITECTURE AS DEPICTED, PHOTOGRAPHED, AND FILMED IN THE CASE OF THE CIGA: COMPAGNIA ITALIANA DEI GRANDI ALBERGHI	349
Ewa Kawamura	
THE IMAGINED AND THE LIVED: A COMPARATIVE STUDY OF KOWLOON WALLED CITY IN CYBERPUNK SCIENCE FICTIONS AND HONG KONG URBAN CINEMA	361
Zhuozhang Li	
PHOTOGRAPHED ARCHITECTURE: THE CASE OF THE VILLAGGIO MATTEOTTI IN TERNI BY GIANCARLO DE CARLO (1969-1975)	371
Andrea Maglio	
LA REPRESENTACIÓN DEL ESPACIO URBANO A TRAVÉS DE LA FOTOGRAFÍA. ESTUDIO COMPARATIVO DE LA PLAZA MAYOR DE SALAMANCA, PIAZZA SORDELLO EN MANTUA Y MOUNTJOY SQUARE EN DUBLÍN	383
María Gilda Martino	
STEEPED IN INFLUENCE: THE IMPACT OF TEA ADVERTISEMENTS ON BLACK URBAN DOMESTICITY IN THE SOUTH AFRICAN PRESS.	393
Nokubekezela Mchunu	
EXPLORING LANDSCAPES THROUGH VISUAL NARRATIVES: BETWEEN CARTOGRAPHY AND FIGURATIVENESS	407
Giulio Minuto	
LA ARQUITECTURA COMO PASARELA DE MODA	421
Marta Muñoz	
IMÁGENES QUE COMUNICAN Y SONRIÉN. EL HUMOR GRÁFICO EN LA ARQUITECTURA, DE LA CARICATURA AL MEME	431
Idoia Otegui Vicens	
EL LUGAR COMO GENERADOR DE LA IMAGEN: EL <i>STREET ART</i> COMO PATRIMONIO DE LA CIUDAD . . .	443
Larissa Patron Chaves, Bernardino Líndez Vílchez	
LO SINIESTRO EN EL ESPACIO DOMÉSTICO. ENCUADRES Y RELACIONES VISUALES EN LA CREACIÓN DE NARRATIVAS DE SUSPENSE	455
Aina Roca Mora, Maria Pia Fontana, Juan Deltell Pastor	
GAUDÍ BAJO EL ENCUADRE: LINTERNA MÁGICA, <i>FOTOSCOPI</i>, CINE DOCUMENTAL	469
Carmen Rodríguez Pedret	

ROBERTO PANE Y EL PAPEL DE LA FOTOGRAFÍA COMO HERRAMIENTA DE INVESTIGACIÓN CRÍTICA E HISTORIOGRÁFICA	483
Raffaella Russo Spena	
EL MENSAJE DE LOS PREMIOS PRITZKER: DISCURSO OFICIAL Y REACCIONES CRÍTICAS	493
Laura Sánchez Carrasco, José Antonio Flores Soto	
ENTRE PLANOS. LA ESCALERA EN LA CONSTRUCCIÓN DEL IMAGINARIO ARQUITECTÓNICO A TRAVÉS DEL CINE	507
Juan Antonio Serrano García, Paloma Baquero Masats	
DIAPHANOUS WHITE. THE INDUSTRIAL GARDEN CITY OF ROSIGNANO SOLVAY THROUGH THE COLORS AND PHOTOGRAPHS BY MASSIMO VITALI	521
Chiara Simoncini, Giulia Gabriella Sagarriga Visconti	
CHILE EN <i>HOGAR Y ARQUITECTURA</i>, 1970. SERIES FOTOGRÁFICAS DE PATRICIO GUZMÁN CAMPOS SOBRE LA OBRA DE SUÁREZ, BERMEJO Y BORCHERS	533
Andrés Téllez Tavera	
ITALIAN SKYSCAPERS IN THE CINEMA DURING THE PERIOD OF ECONOMIC BOOM	547
Annarita Teodosio	
THE SPLENDOR (AND THE <i>SHINING</i>) OF SPACE: COMMUNICATION AND ARCHITECTURE AS STORYLINE CATALYSTS IN KUBRICK'S WORK	559
Manuel Viñas Limonchi, Antonio Estepa Rubio	
 CONSERVAR, ORDENAR, DIFUNDIR: ARCHIVOS, MUSEOS Y EXPOSICIONES	
OPEN-AIR MUSEUMS IN BORNEO AND THE DIALECTIC OF VERNACULAR FORM	575
Azmah Arzmi	
PRESERVING/SHARING/COMMUNICATING 20TH-CENTURY ARCHITECTURAL CULTURE: THE CASE OF THE IACP-NAPLES ARCHIVES.	587
Paola Ascione, Carolina De Falco	
COMMUNICATING MUSEUM ARCHITECTURE: THE ROLE OF EUROPEANA COLLECTIONS IN THE CONSTRUCTION OF ARCHITECTURAL MEMORY	599
Helena Barranha, Isabel Guedes	
TRAS LOS REGISTROS DEL CONCURSO DEL PLATEAU BEAUBOURG	609
M. Fernanda Barrera Rubio Hernández	
CATEGORIZACIÓN DEL <i>MELLAH</i> EN MARRUECOS	621
Julio Calvo Serrano, Carlos Malagón Luesma, Adelaida Martín Martín	
SOBREEXPOSICIÓN. EL MITO DE LA ARQUITECTURA CHILENA CONTEMPORÁNEA Y SUS ESTRATEGIAS DE CIRCULACIÓN	633
Felipe Corvalán Tapia	

ARCHITECTURE FILM FESTIVALS: AUDIOVISUAL NARRATIVES, PROTAGONISM AND ACTIVISM IN CONTEMPORARY URBAN SPACE	645
Liz da Costa Sandoval, Tania Siqueira Montoro	
TURÍN 1926: LA MOSTRA INTERNAZIONALE DI EDILIZIA, LA NARRACIÓN DEL CAMBIO	657
Annalisa Dameri	
ECOLOGÍAS PRODUCTIVAS: HIBRIDACIONES ENTRE LO RURAL Y LO URBANO A TRAVÉS DE TRES EXPOSICIONES RECIENTES	669
Eduardo de Nó Santos	
UNA RECOPIACIÓN DE LOS PROYECTOS DEL GRUPO NORTE DEL GATEPAC (1930-1936)	681
Lauren Etxepare Igiñiz, Leire Azcona Uribe, Eneko Jokin Uranga Santamaria	
PRODUCTIVE ARCHIVES AND ARCHITECTURAL MEMORY	691
Michael Andrés Forero Parra	
"ABOUT THE STYLE AND NOTHING BUT THE STYLE": EL ESTILO INTERNACIONAL Y LA MODERN ARCHITECTURE: INTERNATIONAL EXHIBITION DE 1932	701
Daniel Gómez Magide	
BRASIL CONSTRUYE. LA ARQUITECTURA MODERNA COMO ICONO IDENTITARIO DE BRASIL, 1943-1957	715
Ramón Gutiérrez, Ana Esteban Maluenda	
URBAN CONCERNS IN CURATORIAL ASSEMBLAGES: AN INQUIRY INTO DESINGEL'S ARCHITECTURE PROGRAMME AROUND THE 1990S	731
Alice Haddad	
LA PRODUCCIÓN PLANIMÉTRICA DE LEOPOLDO TORRES BALBÁS COMO ARQUITECTO CONSERVADOR DE LA ALHAMBRA. RESTAURACIÓN DE LA COLECCIÓN TRAS EL CONOCIMIENTO DE SUS MATERIALES	747
Rafael Lorente Fernández, Ana M ^a López Montes, M ^a Rosario Blanc García	
LA MEMORIA VIRTUAL: DOCUMENTACIÓN Y HERRAMIENTAS DIGITALES DE TRATAMIENTO Y DIFUSIÓN	761
Jorge G. Molinero-Sánchez, Concepción Rodríguez-Moreno, María del Carmen Vílchez-Lara	
DEL ARCHIVO DIGITAL AL ARCHIVO FÍSICO. LA EXPERIENCIA DEL ARCHIVO DIGITAL DE ARQUITECTURA MODERNA DEL ECUADOR	773
Shayarina Monard-Arciniegas	
ANÁLISIS DE ESTRATEGIAS CURATORIALES POR MANUEL BLANCO. MOSTRAR ARQUITECTURA PARA COMUNICAR	787
Héctor Navarro Martínez	
THE SERGIO MUSMECI ARCHIVE AS A KEY TO UNDERSTANDING HIS FORM FINDING	801
Matteo Ocone	
COMMUNICATING THE CONTEMPORARY CITY. PRACTICES AND EXPERIENCES IN A PARTICIPATORY PERSPECTIVE	811
Serena Orlandi	

"MUSEOS" DE ARQUITECTURA: UNA COLECCIÓN DE IDEAS	825
Nuria Ortigosa	
LA APLICACIÓN NAM (NAVEGANDO ARQUITECTURAS DE MUJER): RETOS Y OPORTUNIDADES DE UNA HERRAMIENTA BIDIRECCIONAL PARA LA INVESTIGACIÓN Y TRANSFERENCIA DE CONOCIMIENTO	835
José Parra-Martínez, Ana Gilsanz-Díaz, María-Elia Gutiérrez Mozo	
VENECIA, 1976: LA BIENNALE ROSSA DEL PABELLÓN ESPAÑOL. UNA COMPROMETIDA EXPOSICIÓN INTERDISCIPLINAR, FINALMENTE "SIN" ARQUITECTURA	847
Antonio Pizza	
ENTENDIENDO LOS PAISAJES DE DESIGUALDAD URBANA. ENFOQUES, MÉTODOS E INSTRUMENTOS PARA UN ATLAS OPERATIVO ESTRATÉGICO PARA EL SUR DE MADRID	859
Alba Rodríguez Illanes, Miguel Y. Mayorga Cárdenas	
"ASÍ VIVE EL CAMPESINO ESPAÑOL": RECONSTRUCCIÓN, HIGIENIZACIÓN Y PROPAGANDA EN LA EXPOSICIÓN NACIONAL DE LA VIVIENDA RURAL (1939)	873
Marta Rodríguez Iturriaga	
LOS BARDI Y EL MUSEO DE ARTE DE SÃO PAULO: TRANSFUSIONES MUSEOGRÁFICAS ENTRE LO POPULAR Y LO ERUDITO, LA CALLE Y EL MUSEO.	889
Mara Sánchez Llorens	
EXPONER ARQUITECTURA. LA EXPERIENCIA DEL MUSEO MAXXI DE ROMA	901
Elena Tinacci	
URBAN STORYLINES OF CON-TEMPORARY MURALS IN MINOR ARCHITECTURES	913
Luca Zecchin	

TOMO II

REVISTAS, LIBROS, TEXTOS: LA COMUNICACIÓN ESCRITA

CRÍTICA Y DIFUSIÓN DE LOS TRABAJOS DE RESTAURACIÓN DEL ARQUITECTO LEOPOLDO TORRES BALBÁS EN LA ALHAMBRA A TRAVÉS DE SUS PUBLICACIONES	927
Fernando Acale Sánchez	
EL MANIFIESTO DE LA ALHAMBRA YA ESTABA ESCRITO. LA ARQUITECTURA ESPAÑOLA EN DEUTSCHE BAUZEITUNG (1915-1920)	939
Pablo Arza Garaloces, José Manuel Pozo Municio	
BUILDERS AND DEVELOPERS IN 17TH-CENTURY LONDON	953
Gregorio Astengo	
LA REVISTA HERMES (1917-1922) Y LA NUEVA IMAGEN DE LO VASCO. DEL CASERÍO AL CHALÉ NEOVASCO	967
Ana Azpiri Albistegui	

FOR A REFOUNDATION OF MODERN ARCHITECTURE: <i>METRON</i> IN THE FIRST YEARS (1945-1948) . .	979
Guia Baratelli	
LA REVISTA <i>ARQUITECTURA</i> Y EL DEBATE TEÓRICO EN UN PERIODO DE DESCONCIERTO (1918-1933): LA APORTACIÓN DE LEOPOLDO TORRES BALBÁS	997
Juan Manuel Barrios Rozúa	
LA GUÍA DE ARQUITECTURA MODERNA ANTES DE 1951: TRES PUBLICACIONES PIONERAS	1009
Ángel Camacho Pina	
RONDA, VISIONES DE UNA CIUDAD Y SU ARQUITECTURA POR CRONISTAS Y VIAJEROS (SIGLO XII AL XIX)	1023
Ciro de la Torre Fragoso	
<i>FABRICATIONS</i>. 35 AÑOS DE LA REVISTA DE LA SOCIEDAD DE HISTORIADORES DE LA ARQUITECTURA DE AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA (1989-2024)	1035
Macarena de la Vega de León	
LA VIVIENDA SOCIAL ANDALUZA DE LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XX EN LAS REVISTAS DE <i>ARQUITECTURA</i>	1045
Rafael de Lacour, Alba Maldonado Gea, Ángel Ortega Carrasco	
RESACA MODERNA: LA TRANSCRIPCIÓN DEL “AFTER MODERN ARCHITECTURE DEBATE” PARA LA CONSTRUCCIÓN DE UN CORPUS TEÓRICO ESPAÑOL	1057
Jorge Díez Estellés, Pablo Marqués Otero, Raúl Castellanos Gómez	
THE DIFFUSION OF ARCHITECTURAL CULTURE THROUGH TREATISES AND MANUALS ON THE ART OF BUILDING IN DENMARK BETWEEN THE 18TH AND 19TH CENTURIES	1069
Monica Esposito	
HISTORIAS GRÁFICAS: “EL ALOJAMIENTO MODERNO EN ESPAÑA” DE FOCHO	1083
Héctor García-Diego Villarías, Jorge Tárrago Mingo, María Villanueva Fernández	
VISIONES CRUZADAS: HACIA NUEVAS PERSPECTIVAS DISCIPLINARES EN LA COMUNICACIÓN DE <i>ARQUITECTURA</i> (1959-1973)	1095
Eva Gil Donoso	
LAS PRIMERAS MICROESCUELAS DE RAFAEL DE LA HOZ. ARTÍCULOS EN PRENSA 1958-1959	1109
Alejandro Gómez García	
<i>PIVOTAL CONSTRUCTIONS OF UNSEEN EVENTS</i>: FIVE ARCHITECTURAL NARRATIVES FROM UNITED STATES HISTORY, 1871-2020	1121
Irene Hwang	
<i>HOUSE BEAUTIFUL</i>: INTRODUCING AMERICAN WOMEN TO THE WORLD	1131
Kathleen James-Chakraborty	
A BERLIN CATALOGUE. A REPERTOIRE OF ARCHITECTURAL FIGURES FROM MICHAEL SCHMIDT’S PHOTOBOOKS	1141
Marco Lecis	
EL SOPORTE PAPEL Y LO DIGITAL. DESVELANDO LA VIDA Y OBRA ARQUITECTÓNICA DE MILAGROS REY HOMBRE	1153
Cándido López González, María Carreiro Otero	

LAS PIRÁMIDES DESPUÉS DE LE CORBUSIER. <i>THE NEW ARCHITECTURE IN MEXICO</i> DE ESTHER BORN, 1937	1165
Cristina López Uribe	
THE ROLE OF ILLUSTRATIVE PHOTOGRAPHY IN THE EARLY MODERN HISTORIOGRAPHY	1183
Fabio Mangone	
SINERGIAS Y DIVERGENCIAS: LA REPRESENTACIÓN DE LA ARQUITECTURA BARCELONESA EN <i>ILUSTRACIÓ CATALANA Y ARQUITECTURA Y CONSTRUCCIÓN</i> (1897-1908)	1191
Pilar Morán-García	
THE HERALD OF A NEW WORLD. ALDO ROSSI AND <i>THE ADVENTURES OF PINOCCHIO</i>: AN ARCHITECTURAL THEORY	1205
Vincenzo Moschetti	
DEL <i>LIKE</i> AL <i>BYTE</i> PARA LLEGAR A LO “ECO”: LAS REDES SOCIALES COMO <i>INFLUENCERS</i> DE OTRA ARQUITECTURA EN LA ERA DIGITAL	1219
Francisco Felipe Muñoz Carabias	
REVISTAS COLEGIALES DEL COAM (ESPAÑA) Y EL COARQ (CHILE). DE BOLETINES GREMIALES A ENTORNOS DE PUBLICACIONES	1229
Gonzalo Muñoz Vera, Paz Núñez-Martí, Roberto Goycoolea Prado	
A THICK MAGAZINE: MANUEL GRAÇA DIAS' <i>JORNAL ARQUITECTOS</i> AND THE CONSTRUCTION OF THE CULTURALIST ARCHITECT	1243
Vitor Manuel Oliveira Alves	
ANÁLISIS COMUNICATIVO DEL LIBRO <i>PLUS</i> DE FRÉDÉRIC DRUOT, ANNE LACATON & JEAN-PHILIPPE VASSAL	1257
Ángel Ortega Carrasco, Rafael de Lacour	
LA EXTRAÑA PARADOJA: LAS REVISTAS GARANTES DE LA VERDAD	1271
José Manuel Pozo Municio	
CUANDO LA CONSTRUCCIÓN DE UNA CIUDAD PASA POR LAS PÁGINAS DE UN PERIÓDICO: <i>LA CIUDAD LINEAL. REVISTA DE URBANIZACIÓN, INGENIERÍA, HIGIENE Y AGRICULTURA</i>	1285
Alice Pozzati	
LA DIVULGACIÓN Y ANÁLISIS DE LA ARQUITECTURA HABITACIONAL FUNCIONALISTA A TRAVÉS DE <i>ESPACIOS. REVISTA INTEGRAL DE ARQUITECTURA Y ARTES PLÁSTICAS EN MÉXICO, 1948-1957</i>	1301
Claudia Rodríguez Espinosa, Erika Elizabeth Pérez Múzquiz	
DISCURSOS PATRIMONIALES EN LA REVISTA <i>ARQUITECTURA</i> Y LA CONSTRUCCIÓN DE UN RELATO HISTÓRICO NACIONAL	1313
Elina Rodríguez Massobrio	
THE MAKING OF ARCHITECTURAL IMAGERY IN THE AGE OF UNCERTAINTY AND DISEMBEDDING	1329
Ugo Rossi	
ARCHITECTS AND THE LAY PUBLIC IN AN AGE OF DISILLUSIONMENT: SOME NOTES ON ACTIVISM, SATIRE AND SELF-CRITICISM IN BRITISH ARCHITECTURAL PUBLISHING	1341
Michela Rosso	

ESCAPARATE PÚBLICO DE UNA NUEVA ARQUITECTURA. LA COMUNICACIÓN DE LAS EXPOSICIONES UNIVERSALES	1357
Alberto Ruiz Colmenar, Beatriz S. González-Jiménez	
GEOMETRÍA, UNA REVISTA PARA COMUNICAR EL URBANISMO DE LOS ARQUITECTOS	1369
Victoriano Sainz Gutiérrez	
ESTADOS UNIDOS EN LOS BOLETINES DE ARQUITECTURA ESPAÑOLES. 1945-1960	1381
María del Pilar Salazar Lozano	
ARQUITECTURA Y ANSIEDAD EN LA OBRA DE ISAAC ASIMOV	1393
Mario Sánchez Samos	
MIES Y EL PERIÓDICO <i>TRANSFER</i>	1407
Rafael Sánchez Sánchez	
FROM DOMESTIC INTERIORS TO NATIONAL PLATFORMS. MODERN ARCHITECTURE AND INDIAN WOMANHOOD IN THE <i>INDIAN LADIES' MAGAZINE</i>	1417
Pooja Sastry	
COMMUNICATING THE WELFARE ARCHITECTURE FOR WOMAN AND CHILD IN FASCIST ITALY	1427
Massimiliano Savorra	
MOBILIARIO Y DISEÑO INTERIOR EN EL MÉXICO MODERNO EN TIEMPO REAL: LAS PUBLICACIONES ESPECIALIZADAS EN LA PRIMERA MITAD DEL SIGLO XX	1441
Silvia Segarra Lagunes	
<i>SUN AND SHADOW</i> Y LA TRANSICIÓN DEL PROGRAMA DOMÉSTICO A LA OBRA MONUMENTAL DE MARCEL BREUER	1453
Erica Sogbe	
EL REGISTRO FOTOGRÁFICO DEL <i>PLAYGROUND</i> COMO CONSTRUCCIÓN DE LOS IMAGINARIOS MODERNOS DE ESPACIOS DE JUEGO URBANOS	1463
Nicolás Stutzin Donoso	
<i>LES PROMENADES ET LE PAYSAN DE PARIS</i>. EL PARQUE DE BUTTES-CHAUMONT ENTRE LA LÍRICA Y LA TÉCNICA	1471
Diego Toribio Álvarez	
EL PROYECTO URBANO EN LAS PUBLICACIONES DE ARQUITECTURA EN CHILE: UNA SECUENCIA ANALÍTICA (1930-1980)	1483
Horacio Enrique Torrent	
LE CORBUSIER, 1933. UN LIBRO Y UNA <i>CRUZADA</i> CONTRA LA ACADEMIA	1495
Jorge Torres Cueco	
OTRA <i>ARQUITECTURAS BIS</i>: LA APORTACIÓN CRÍTICA DE MADRID	1511
Alejandro Valdivieso	
LA ARQUITECTURA DEL CONOCIMIENTO	1523
Ruth Varela	
LA CASA EN EL MAR Y EL JARDÍN: LA COLABORACIÓN DE LINA BO EN EL DEBATE PROPUESTO EN LA REVISTA <i>DOMUS</i> DE 1940	1535
Carla Zollinger, Eva Álvarez, Carlos Gómez	

LA ARQUITECTURA EN LA ERA DE LA COMUNICACIÓN DIGITAL

LA DIFUSIÓN DE LA ARQUITECTURA EN LA ERA DE LA POST-FOTOGRAFÍA: EXCESO Y ACCESO	1547
Luisa Alarcón González, Mar Hernández Alarcón	
UNA MIRADA DESDE EL METAVERSO A LA CIUDAD	1557
Mónica Alcindor, Alejandro López	
MANIERISMO <i>ON STEROIDS</i>: REFLEXIONES EN TORNO A LOS PROCESOS CREATIVOS EN LA ERA DE LA COMUNICACIÓN DIGITAL	1565
Serafina Amoroso	
APLICACIONES DE LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL EN ARQUITECTURA. CLASIFICACIÓN Y ANÁLISIS DE OBRA EN LA ERA DIGITAL	1577
Guido Cimadomo, Vishal Shahdarpuri Aswani, Jorge Yeregui Tejedor	
FROM PHYSICAL TO DIGITAL: THE IMPACT OF TWENTY YEARS OF WEB 2.0 ON ARCHITECTURE	1587
Giuseppe Gallo	
NIKOLAUS PEVSNER EN LA BBC: LA COMUNICACIÓN ORAL DE LA HISTORIA DEL ARTE Y LA ARQUITECTURA	1599
David García-Asenjo Llana, María Pura Moreno Moreno	
<i>CREAFAB APP</i>: HERRAMIENTA DIGITAL PARA LA INVESTIGACIÓN Y GESTIÓN DE PROCESOS DE REINDUSTRIALIZACIÓN CREATIVA EN CIUDADES HISTÓRICAS	1613
Francisco M. Hidalgo-Sánchez, Safiya Tabali, María F. Carrascal-Pérez	
REPRESENTACIÓN Y DIFUSIÓN DIGITAL DEL PATRIMONIO MONÁSTICO: EL PROYECTO <i>DIGITAL SAMOS</i>	1627
Estefanía López Salas	
ARQUITECTURA PARA REDES O ARQUITECTURA PARA LA VIDA	1639
Ángela Marruecos Pérez	
ENSEÑAR EL PROYECTO (Y TRANSFORMAR LA CIUDAD) EN LA ERA DE LA COMUNICACIÓN DIGITAL	1649
Paolo Mellano	
REVISTAS DE ARQUITECTURA LATINOAMERICANAS: EXPERIENCIAS Y RESULTADOS DE ARLA	1661
Patricia Méndez	
LA MUTACIÓN DEL DIBUJO PLANO A LA REALIDAD AUMENTADA. UNA NUEVA FORMA DE COMUNICAR EL ESPACIO Y SU CONSTRUCCIÓN EN LA ARQUITECTURA	1673
Alejandro Muñoz Miranda	
¿INVESTIGACIÓN O ACTIVISMO? EL CASO DEL <i>MAPA INTERACTIVO DIGITAL DE ARQUITECTURAS IDEADAS POR MUJERES EN ESPAÑA, 1965-2000</i>	1683
Lucía C. Pérez Moreno, David Delgado Baudet, Laura Ruiz-Morote Tramblin	

Crónicas de un archivo latente. Lola Álvarez Bravo: fotógrafa, también, de arquitectura

Chronicles of a Dormant Archive. Lola Alvarez Bravo: A Photographer, also of Architecture

ALICIA FERNÁNDEZ BARRANCO

aliciafbarranco@gmail.com

Abstract

Esta comunicación tiene el objetivo de dar a conocer la extensa e inédita fotografía de arquitectura de la mexicana Lola Álvarez Bravo (1903-1993), cuya trayectoria ha sido estudiada hasta la fecha siempre atendiendo más a su biografía que a su obra. Para ello, se construye el estado actual de su archivo y se detalla la estancia de investigación realizada en el Center for Creative Photography (University of Arizona), centro que custodia sus 20.000 negativos. Aproximadamente, 12.000 vertebran su fotografía de arquitectura. Pese a que Álvarez Bravo realizó encargos para arquitectos, para el gobierno y aunque la arquitectura se muestre también en sus tomas personales, su nombre sigue ausente entre los fotógrafos mexicanos de arquitectura. En gran medida, esta investigación corrobora que aún hay mucho trabajo por hacer para contextualizar y poner en valor su obra, una labor que se extiende a un importante número de fotografías modernas latinoamericanas.

The aim of this paper is to present the unpublished architectural photography of the Mexican artist Lola Álvarez Bravo (1903-1993), whose career has been studied to date more in terms of her biography than her work. To this end, the current state of her archive is constructed, and the research stay carried out at the Center for Creative Photography (University of Arizona), the centre that holds her 20,000 negatives, is detailed. Approximately 12,000 of them form the backbone of his architectural photography. Even though Álvarez Bravo carried out commissions for architects, for the government and even though architecture is also shown in his personal shots, his name is still absent among Mexican architectural photographers. This research largely corroborates that there is still much work to be done to contextualise and enhance the value of his work, a task that extends to a significant number of modern Latin American women photographers.

Keywords

Lola Álvarez Bravo, fotografía, arquitectura, archivo, México

Lola Alvarez Bravo, photography, architecture, archive, Mexico

Introducción

Son muchas las fotografías que el siglo XX trajo consigo¹, pero en numerosas ocasiones, sus obras no han sido suficientemente estudiadas. Esto impide la construcción de un tejido rico en miradas a través del cual densificar y contextualizar la historia de la fotografía. Esta comunicación, que se sostiene en la tesis doctoral “Lola Álvarez Bravo: Fotógrafa, también, de arquitectura” (ETSA Universidad de Navarra), se suma a una labor pendiente: la de estudiar la obra de una de tantas fotografías que apenas han sido valoradas. Independientemente de su procedencia, este vacío suele ir añadido a su condición de mujer y a la silenciada historia del arte con perspectiva de género.

Ya en el siglo XIX, las mexicanas de clase media-alta interesadas en la fotografía ayudaban a sus maridos, padres y hermanos ocupándose de las labores de revelado y algunas tenían su propio negocio, pero no fue hasta un siglo después que, en México, una mujer fotografió el mundo lejos del estudio². Esto ocurrió en 1923 y el nombre de esta pionera es Tina Modotti.

Siguiendo de cerca sus pasos estuvo Lola Álvarez Bravo (3 de abril de 1903, Lagos de Moreno, Jalisco - 31 de julio de 1993, Ciudad de México). Su trayectoria en solitario empezó a principios de los años treinta, una vez separada de quien fue su pareja: el fotógrafo Manuel Álvarez Bravo. Sin embargo, ya de casada, además de asistirle en las labores de revelado –siendo delegada por él–, también tomaba sus propias imágenes (fig. 1).

¿Sabes qué me da una gran satisfacción? El haberme sabido bastar a mí misma, cosa que no se estilaba en mi época. Para mí, es motivo de orgullo saber que vivo de mi trabajo, que nunca comencé con nadie ni con nada, que lo poco que tengo es porque me lo gané. En algunas ocasiones, cuando me encuentro a Manuel Álvarez Bravo en alguna exposición, cuando él cree que estoy desprevenida, volteo y veo que me está observando y no acabo de saber qué piensa. Creo que Manuel pensó: “esta nunca va a poder vivir por sí misma”, porque yo era un burro vendado. Ahora soy un burro sin venda, al menos eso. [...] Pero lo que más me satisface es que Manuel pensara “esta fiera no va a poder vivir sin mí”, y ahora tiene que decir: “[...] pues ya puede vivir sin mí”. Qué bueno que tuve tantito seso y tantita capacidad, ¿verdad?³

Estuvo en activo hasta los años ochenta, compaginando su cargo como Jefa del Departamento de Fotografía de la Dirección de Educación Extraescolar y Estética con sus reportajes para el gobierno mexicano y sus colaboraciones para revistas, artistas y arquitectos. Además, fue docente en la Academia San Carlos y curadora de su propia galería de arte contemporáneo. Por todo ello es conocida como la “primera fotógrafa profesional mexicana”.

¹ Margaret Cameron, Lucia Moholy, Tina Modotti, Dorothea Lange, Dora Maar, Diane Arbus, Gerda Taro, Grete Stern o Annie Leibovitz son sólo algunos nombres de esta interminable lista. Ver *Naomi Rosenblum, A History of Women Photographers* (Nueva York: Abbeville Press, 2010).

² Ver: AAVV *Mujeres detrás de la lente: 100 años de creación fotográfica en México 1910-2010* (México D. F.: Dirección General de Publicaciones del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 2012); Olivier Debrouse, *Lola Álvarez Bravo: In Her Own Light* (Tucson: CCP, 1994).

³ Elena Poniatowska, *Todo México. Tomo II* (México D. F.: Diana, 1933).

Hasta la fecha, se han escrito cinco publicaciones⁴ en las que no se ha profundizado en su trabajo, pues se centran más en su biografía y en su testimonio del siglo XX. Su mirada es poliédrica, aunque nunca fotografió más allá de las fronteras de su país. Fruto de un interés intermitente, se ha escrito sobre sus retratos y sus foto-murales, pero se han desatendido otras facetas como su inédita y extensa fotografía de arquitectura. La mera observación de su archivo confirma que esta constituye al menos la mitad de su producción (aproximadamente, 12.000 negativos de los 20.000 que constituyen su trabajo). No existe publicación ni investigación alguna que la analice específicamente. Es necesario comprender mejor el alcance de su obra para dejar atrás el eco de su mito, profundizar en las catalogaciones tempranas e incompletas que existen alrededor de su trabajo, aclarar su autoría en los medios, profundizar en su incuestionable talento enmascarado de humildad, revelar su fotografía inédita de arquitectura (valorando así su trayectoria al completo) y comprender su legado en el imaginario fotográfico mexicano (singularmente, el de la arquitectura de mitad del siglo XX).



Figura 1. “Autorretrato” (ca. 1950), Lola Álvarez Bravo. Fuente: Olivier Debroise, *Lola Álvarez Bravo: In Her Own Light* (Tucson: CCP, 1994).

⁴ Lola Álvarez Bravo, *Recuento fotográfico* (México D. F.: Penélope, 1982); AAVV, *Lola Álvarez Bravo: Fotografías selectas 1934-1985* (México D. F.: Centro Cultural Arte Contemporáneo / Fundación Televisa, 1992); Debroise, *Lola Álvarez Bravo...*; Elizabeth Ferrer, *Lola Álvarez Bravo* (Madrid: Turner, 2012); AAVV, *Lola Álvarez Bravo y la fotografía de una época* (México D. F.: RM, 2012).

Me es difícil hablar de mi estilo porque no sé cuál es mi estilo. De eso tendría que hablar otra persona. Tal vez sí tenga un estilo propio. Lo que procuro es ser bastante diferente a lo que hacen los demás fotógrafos. Busco tener un sello de individualidad que esté que esté afincado en mi manera de ver y de sentirme... de palpar las cosas. Es un total de sentimientos en el que entran la luz, la iluminación y por supuesto, la técnica.⁵

Crónicas de un archivo latente

Primera aproximación

Su archivo está repartido en tres acervos: el de la familia Álvarez Bravo Soto, el de la familia González Rendón y el custodiado por el Center for Creative Photography (University of Arizona)). Además, sus derechos se encuentran en condiciones legales indefinidas.

El acervo de la familia González Rendón fue hallado en 2003 en la vivienda que la fotógrafa vendió a su amiga Clementina Rivera, siendo este un acervo menor.

Tras la muerte de Álvarez Bravo en 1993, el material fue separado en dos acervos, a excepción del encontrado en este domicilio: el que heredó Manuel Álvarez Bravo Martínez –hijo de los Álvarez Bravo– y el más importante: el custodiado por el Center for Creative Photography.

Cuando Manuel Álvarez Bravo Martínez falleció, el acervo personal fue heredado por su hijo. Este falleció en 2022 prematuramente y su acervo ha sido heredado por sus hijos, Diego, Manuel Alejandro y Rodrigo: los bisnietos de Lola Álvarez Bravo.

Cuando Manuel Álvarez Bravo Martínez falleció, el acervo personal fue heredado por su hijo. Este falleció en 2022 prematuramente y su acervo ha sido heredado por sus hijos, Diego, Manuel Alejandro y Rodrigo: los bisnietos de Lola Álvarez Bravo.

Por otro lado, el investigador Olivier Debroye apostó por sumar a la historia del arte sus negativos y propició un acuerdo entre el Center for Creative Photography y la mexicana a principios de los años noventa. Este centro, fundado en 1975, está adscrito a la University of Arizona y recoge una extensa muestra que incluye el legado fotográfico del México moderno. Custodia el trabajo de 2.200 autores, además de otros materiales de muy diversa índole. En 1992, Debroye y Trudy Wilner Stack, entonces curadora del centro, la convencieron para que preparase una selección de sus mejores fotografías, la cual ascendió a 177 copias a las que denominó “su arte”⁶. Finalmente, donó al centro todos sus negativos y algunos objetos y documentos personales.

Una nueva era

En 2016, el centro realizó la primera revisión del material. Este se ordenó en 56 cajas organizadas en dos series: una primera con libros, documentos y objetos personales y una

⁵ “Mi estilo es ser diferente a los demás fotógrafos, asegura Lola Álvarez Bravo” entrevista publicada por el periódico *Uno más uno* en 1985. Documento custodiado por el Center for Creative Photography en la caja número 4 (numeración correspondiente con la última actualización realizada del material por parte del Center for Creative Photography en 2022).

⁶ Ver Debroye, *Lola Álvarez Bravo...*

segunda con negativos. Ya entonces, una parte de estos últimos sufría un deterioro importante, una condición inherente tratándose de procesos de revelado precarios.

El 8 de marzo de 2017, Día Internacional de la Mujer Trabajadora, las ciudadanas de todo el mundo se manifestaron a través de una huelga conocida como Paro Internacional de las Mujeres: un acontecimiento que supuso un punto de inflexión también para el archivo de Álvarez Bravo. Peticiones de todas las latitudes solicitaron publicar algunas de sus obras debido a su condición de pionera y desde entonces, su trabajo es el segundo más consultado del centro sólo superado por Ansel Adams. Con todo eso, esta reverberación fue débil al tratarse de la difusión de las 177 imágenes que vendió al centro, el único rostro visible de su obra hasta la fecha.

En 2022, el mal estado de los negativos y su demanda provocaron que el centro apostase por un gran proyecto: la digitalización completa del acervo y su congelación permanente. Esto preserva los negativos, pero imposibilita su consulta presencial. Este proceso culminará con el volcado del material a la red, facilitará la consulta de obra inédita y será uno de los episodios más importantes de la trayectoria póstuma de Álvarez Bravo. Ese mismo año, el centro volvió a revisar los materiales y estructuró el archivo en un total de 65 cajas, elaboraron una base de datos provisional y la subieron parcialmente a la web del centro: una tarea aún en marcha.

Estancia de investigación en el Center for Creative Photography

La tesis doctoral que sustenta esta comunicación es la primera que estudia minuciosamente la obra de Álvarez Bravo y se centra en su fotografía de arquitectura. La estancia de investigación realizada fue la primera y última ocasión en la que se pudo trabajar presencialmente durante tres meses con el material. También se ha colaborado con el centro se creando una sintética base de datos de todas aquellas fotografías de arquitectura que, o bien estaban mal referenciadas, o bien no tenían información disponible (estos datos serán incorporados al catálogo digital) y se diagnosticó el estado de los negativos. El trabajo de campo realizado se organizó en tres meses intensivos visualizando, digitalizando, positiando y procesando cada una de las imágenes que actualmente construyen una pequeña réplica del archivo.

Las cajas albergan sobres que protegen los negativos, pero muchos no tienen inscrito dato alguno que permita valorar su contenido, lo referenciado no coincide con su interior, la descripción facilitada es parca –lo que implica que el sobre contiene material de diversa índole–, son hipótesis de investigadores o son escuetas transcripciones de las anotaciones que la fotógrafa escribió en los sobres originales. Prácticamente ningún negativo está fechado, no se indica el lugar o la cámara con la que fue tomada la imagen y pocos reportajes están identificados y concentrados en un mismo sobre o caja. Es un material mudo y no procesado.

Los negativos son muy heterogéneos en relación con su temática, pero en cuanto a técnica y formato son un tanto homogéneos: predomina el blanco y negro y el medio formato (6 x 6"). La cantidad de retratos es abrumadora y también el volumen de trabajo en relación con la cultura mexicana, sus gentes y costumbres. El archivo la subraya como una "fotógrafa

humanista”, pero también hay una mirada a la arquitectura muy importante que ha pasado desapercibida pese a su extensión e indudable calidad.

Las 59 cajas de negativos han sido estudiadas minuciosamente y al completo, concluyendo cuatro cuestiones: en primer lugar, que su fotografía de arquitectura se concentra en 37 cajas⁷ y supera los 12.000 negativos; en segundo lugar, que prácticamente todos sus reportajes se encuentran sin identificar y las imágenes están repartidas sin orden entre las cajas; en tercer lugar, que retrató arquitectura prehispánica, vernácula, colonial y moderna (también en construcción) y por último, que este abanico engloba fotografía paisajística, urbana, de arquitectura en construcción, de proyecto, de interiores, de mobiliario e imágenes que registran el oficio del arquitecto.

Revelando la fotografía de arquitectura de Lola Álvarez Bravo

Arquitectura prehispánica, vernácula y colonial

Esta faceta poco estudiada de su trabajo ha sido tildada de “humanista” ya que la figura humana es imprescindible. No ayuda que su reconocida toma “Entierro en Yalalag” (1946) fuese incluida en la muestra *The Family of Man* (1955)⁸. Para comprender por qué estas imágenes no han sido consideradas también fotografía de arquitectura debe advertirse que ella misma las desplazó en favor de otros géneros, que no fueron especialmente difundidas y debe recordarse que sus foto- murales y sus retratos siguen acaparando el estudio de su obra.

Se ha confirmado que el grueso de estas imágenes también debería considerarse fotografía de arquitectura ya que la presencia del espacio es tan relevante como la de sus habitantes.

Estudiando las 37 cajas de negativos en las que se concentra su fotografía de arquitectura⁹, se concluye que un total de 19¹⁰ contienen fotografía de arquitectura prehispánica, vernácula y colonial (aproximadamente, 2.500 negativos). Tras estudiar este primer material, se ha confirmado que retrató las ruinas prehispánicas a través de una mirada especialmente moderna y que buscó rincones modestos, fachadas ciegas y vacíos encontrando la sacralidad lejos de simbolismos. En el retrato de sus calles, la modernidad se hace visible por el tratamiento arquitectónico de su luz escultora. Desde sus puertas y ventanas, los mexicanos

⁷ Se trata de las cajas número 8, 11, 12-17, 19-23, 25-31, 34-39, 42, 44, 49-53, 55, 56, 58 y 61 (numeración correspondiente con la última actualización realizada del material por parte del Center for Creative Photography en 2022).

⁸ Lola Álvarez Bravo fue seleccionada junto a Manuel Álvarez Bravo para representar a su país en la muestra humanista más importante hasta la fecha *The Family of Man* (inaugurada en 1955 en el MoMA).

⁹ Se trata de las cajas número 8, 11-17, 19-23, 25-31, 34-39, 42, 44, 49, 50-53, 55, 56, 58 y 61 de un total de 59 (numeración correspondiente con la última actualización realizada del material por parte del Center for Creative Photography en 2022).

¹⁰ Se trata de las cajas número 11-16, 19-21, 23, 26, 39, 42, 44, 49, 50, 52, 53 y 58 (numeración correspondiente con la última actualización realizada del material por parte del Center for Creative Photography en 2022).

se asomaron a su lente y ésta les devolvió la mirada fotografiándoles dignamente pese a la precariedad de sus hogares (fig. 2).

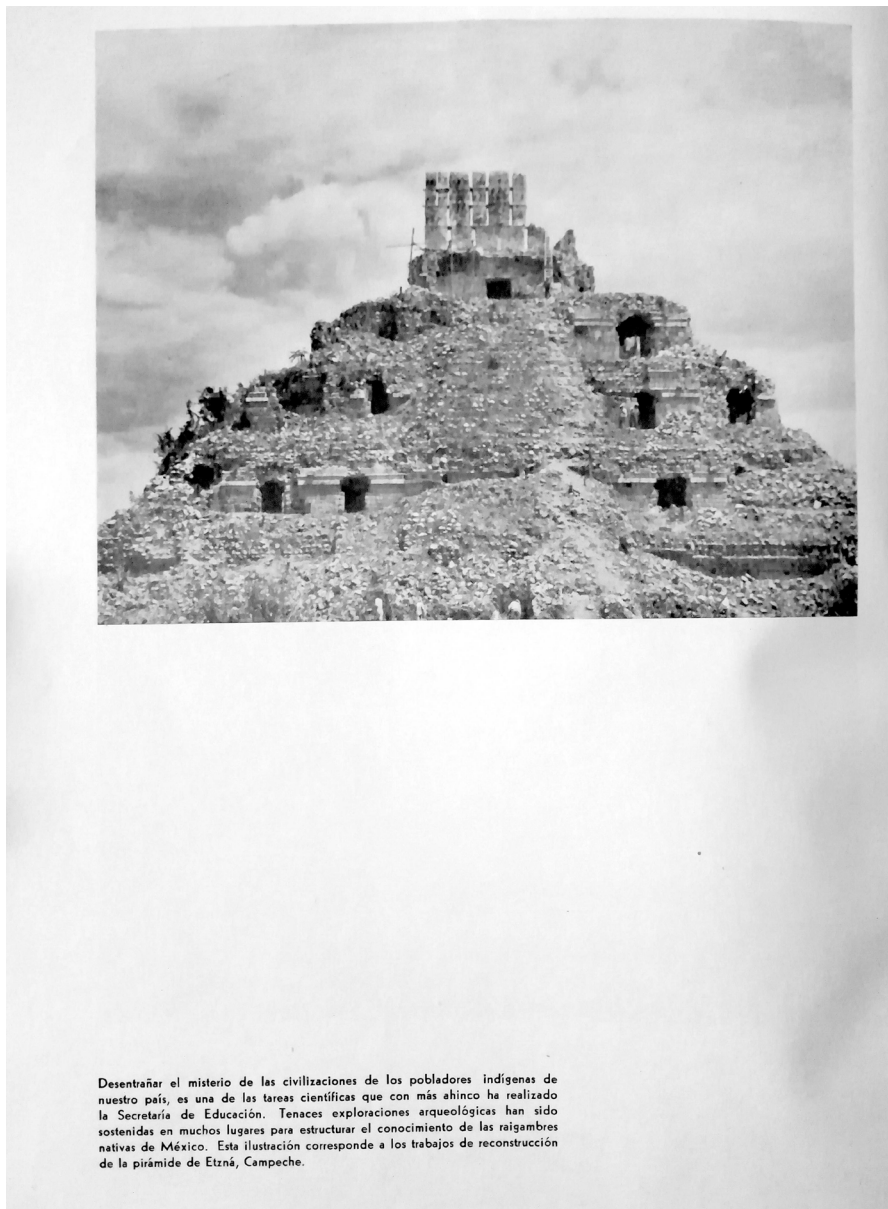


Figura 2. Reconstrucción de la pirámide del Etzná (Campeche, México), Lola Álvarez Bravo. Fuente: Benito Coquet, *Seis años de actividad nacional* (México D. F.: Secretaría de Gobernación, 1946).

Retratos de la construcción del México moderno

Una de las principales aportaciones de esta investigación es haber localizado su fotografía de arquitectura en construcción, un género olvidado de su trayectoria y además, desatendido de la historia de la fotografía de arquitectura.

En el siglo XIX, la cámara fotográfica era una herramienta que, entre otros fines, permitía inmortalizar el hito que suponía la construcción de grandes arquitecturas. Estos reportajes no estaban sujetos a tendencias ya que se aferraban a la vertiente científica del medio: a la imagen como registro. Sin embargo, esto fue cambiando en todas las latitudes conforme avanzó el siglo XX. Estas imágenes suspenden los procesos constructivos y solapan su presente transitorio y el del espectador en un único “tiempo en gerundio”. En palabras de Alberto Campo Baeza, este “es el tiempo de la venustas: un tiempo suspendido que revela la belleza oculta del espacio”¹¹. El mismo que la fotógrafa buscó y al que Stephen Shore llamaba “tiempo congelado”¹².

En el México moderno, los nuevos procesos agilizaron la construcción y los arquitectos, conscientes de sus alardes, fotografiaron los distintos estados de sus obras. También la arquitectura gubernamental en construcción fue difundida ya que su progreso simbolizaba el del país, integrándose así entre sus instrumentos de propaganda política.

En las tomas de Álvarez Bravo, los trabajadores ocultan sus rostros bajo el ala de sus sombreros, cuelgan de andamios inestables y se agarran a los encofrados. Sobrevuelan cotas también conquistadas por ella, quien los sorprendió entre bambalinas como a Diego Rivera mientras modelaban el México moderno. La fotógrafa encontró la humanidad de estos procesos constructivos: la de los trabajadores que la esculpieron y la de los arquitectos que la soñaron.

Álvarez Bravo confirmó que fotografiar los murales de Rivera nutrió su mirada¹³, pero registrar la desnudez de estas arquitecturas en proceso también fue decisivo ya que aunó sus dos pasiones: fotografía y cine. En estos reportajes, sus “imágenes fílmicas” se suceden como fotogramas y las construcciones avanzan mientras incorporaba el movimiento necesario con su cámara para que los estados transitorios de estas arquitecturas protagonizaran los largometrajes que nunca estrenó (fig. 3).

Una fotógrafa entre arquitectos

En 1958 se celebró la Exposición Universal de Bruselas bajo el lema *Por un mundo más humano*. En ella, los principales organismos políticos del mundo y 51 países presentaron una serie de pabellones efímeros, arquitecturas simbólicas de cada territorio. Los arquitectos Pedro Ramírez y Rafael Mijares diseñaron el Pabellón de México y el responsable del

¹¹ Ver Alberto Campo Baeza, *La suspensión del tiempo. Sobre el tiempo. De la inefable detención del tiempo*. (Memoria del curso 2011-2012, Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, 2012). Accesible on-line en el repositorio de la Universidad Politécnica de Madrid, <https://oa.upm.es/32459/>.

¹² Ver Stephen Shore, *Lección de fotografía. La naturaleza de las fotografías* (Londres: Phaidon, 1970).

¹³ Ver AAVV, *Lola Álvarez Bravo...*

proyecto museográfico fue el promotor cultural Fernando Gamboa, quien hizo énfasis en mostrar un país *más humano*¹⁴.

Gamboa apostó por un diseño modesto bajo el lema *México, país moderno de antigua cultura* en el que incluyó obras de Siqueiros, Orozco y Rivera, reproducciones de Leopoldo Méndez e Iván Zúñiga –entre otros artistas– y una heterogénea muestra fotográfica que también aunó fotografía de arquitectura¹⁵.



Figura 3. “Anarquía arquitectónica en la Ciudad de México” (ca. 1950), Lola Álvarez Bravo. Fuente: AAVV, *Lola Álvarez Bravo y la fotografía de una época* (México D. F.: RM, 2012).

¹⁴ Ver: Diana Briuolo Destéfano, “Guerra Fría en Bruselas: México en la Exposición Universal de 1958”, *Revista digital Discurso Visual* 13 (2009), consultado el 21 de julio 2023, <https://discursovisual.net/dvweb13/agora/agodiana.htm>.

¹⁵ Briuolo Destéfano, “Guerra Fría en Bruselas...”.

En el archivo de la Promotora Cultural Fernando Gamboa se ha localizado un documento muy relevante que confirma la participación de Lola Álvarez Bravo en este episodio¹⁶: un listado de los fotógrafos que participaron en la exposición. Se trata de: los Hermanos Mayo, María Teresa Méndez, Bernice Kolko, Mary St. Albans, José Torres Palomar, Armando Salas Portugal, Nacho López, Antonio Betancourt Pérez, Héctor García, Manuel Álvarez Bravo, E. Bordes Mangel, Guillermo Zamora, Aurelio Montes de Oca, Walter Reuter, Lorenzo Hernández, Enrique Lira, Raúl E. Dísca y Lola Álvarez Bravo. También se ha localizado una copia del encargo que se les asignó, el cual incluye arquitectura prehispánica, colonial y moderna.

Pero, aunque el archivo de la fotografía ha sido estudiado minuciosamente y al completo, hasta la fecha no se ha identificado qué tomas fueron exhibidas en el pabellón. Dado el lema general de la Exposición Universal y la narrativa de Gamboa, existe la posibilidad de que sólo fuesen mostradas sus imágenes humanistas. De nuevo, su obra habría sido encorsetada. Sin embargo, el estudio de su heterogéneo archivo y el enunciado del encargo arrojan cierta esperanza. Al igual que la naturaleza efímera del evento, ¿acaso la fotografía de arquitectura de Lola Álvarez Bravo, por fin, fue reconocida y atribuida internacionalmente? (fig. 4, fig. 5).

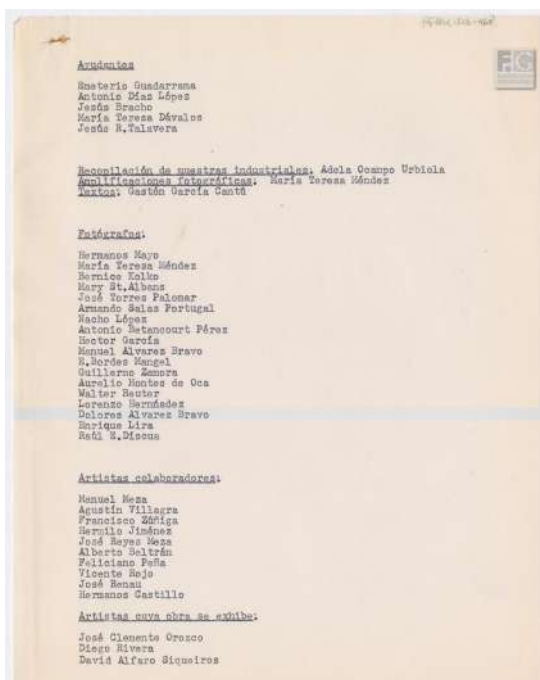


Figura 4. Listado de fotógrafos cuya obra fue incluida en el interior del Pabellón de México en la Exposición Universal de Bruselas de 1958. Fuente: El uso de este material ha sido cedido por la Promotora Cultural Fernando Gamboa.

¹⁶ El uso de este material ha sido cedido para su estudio por la Promotora Cultural Fernando Gamboa.



Figura 5. Interior del Pabellón de México en la Exposición Universal de Bruselas de 1958. Fuente: el uso de este material ha sido cedido por la Promotora Cultural Fernando Gamboa.

Conclusiones

En estas páginas, se ha presentado a Lola Álvarez Bravo incidiendo en la importancia de revelar su desconocida fotografía de arquitectura. Pionera de la fotografía mexicana moderna, es considerada “humanista” y “foto-periodista”, y la escasa literatura académica se centra más en su testimonio del México moderno que en su obra, de la que sólo se ha escrito sobre sus foto-murales y sus retratos. Sin embargo, su extensa y caleidoscópica obra requiere atender también a otras facetas que, hasta la fecha, han sido desatendidas. Este es el caso de su prolífica y magnífica fotografía de arquitectura, protagonista de esta comunicación.

Se ha presentado el estado actual de su archivo, siendo el acervo custodiado por el Center for Creative Photography el más relevante aunando sus 20.000 negativos. Tras estudiar el material minuciosamente, se ha corroborado que Álvarez Bravo fotografió arquitectura prehispánica, vernácula, colonial y moderna (también en construcción). Su lente moderna y desafiante retrató las ruinas lejos de visiones románticas y en sus calles y plazas la luz escultórica y viva la diferencia de sus coetáneos. También retrató arquitectura moderna, tanto para el gobierno mexicano como para arquitectos. Es especialmente abundante y relevante su fotografía de arquitectura en construcción, la cual hace visible su pasión por el cine.

Finalmente, se ha confirmado su participación en la Exposición Universal de 1958, pero, aunque su archivo es una inmensa oportunidad, hasta la fecha no se ha identificado qué material incluyó y si su fotografía de arquitectura, aunque de manera efímera, fue reconocida internacionalmente.

Pese a que su nombre sigue ausente entre los fotógrafos de arquitectura mexicana, su archivo confirma que Lola Álvarez Bravo, también es fotógrafa de arquitectura. La investigación que sustenta esta comunicación es un proyecto vivo ya que son muchas las obligaciones pendientes. Del mismo modo, son muchas las fotografías por estudiar, pero gracias a esta investigación, hoy los ojos de Lola Álvarez Bravo le devuelven la mirada al espectador a través de sus propias imágenes, y ojalá, algo más lejos del olvido.

Estoy muy sorprendida, muy contenta, de que los jóvenes me llamen y de que escriban esas cosas sobre mí. Al leerlas me reconcilio conmigo misma: ser útil, cuando menos para que puedan documentarse los investigadores del futuro, me fascina. Resulta que he venido nutriéndome del genio de otros y ahora veo que con mi trabajo voy a colaborar un poquito con ellos.¹⁷

¹⁷ Cristina Pacheco, *La luz de México. Entrevistas con pintores y fotógrafos* (México D. F.: FCE, 1988), 67.



UNIVERSIDAD
DE GRANADA